

Regulamento de uso do Galego na Administración Municipal de Santiago de Compostela

A principal manifestación da identidade cultural dun pobo é a súa lingua.

A Constitución española establece no artigo 3 que, como tal patrimonio cultural, “será obxecto de especial respecto e protección”.

O artigo 5.3 do Estatuto de autonomía desenvolve aínda máis o precepto ao encomendarlles aos poderes públicos de Galicia que garantan o uso normal e oficial da lingua galega –xuntamente coa castelá- e potencien o emprego do galego en todos os planos da vida pública, cultural e informativa “e disporán –engade- os medios necesarios para facilitar o seu coñecemento”.

Cando o Estatuto de autonomía outorga carácter oficial á súa lingua está impoñendo obrigas aos poderes públicos autonómicos. Aos poderes públicos impónselles o coñecemento da lingua como medio normal de comunicación en e entre eles e na súa relación cos suxeitos privados con plena validez a efectos xurídicos. Esta é a xurisprudencia do Tribunal Constitucional recollida no fundamento xurídico segundo da sentenza 82/1986.

A Lei de normalización lingüística de Galicia no artigo 5.4 establece que “a Xunta ditará as disposicións necesarias para a normalización progresiva do uso do galego. As corporacións locais deberán facelo de acordo coas normas recollidas nesta lei”.

En virtude do disposto naquel precepto legal, o Parlamento de Galicia aprobou a Lei 5/1988, do 21 de xuño, do uso do galego como lingua oficial de Galicia polas entidades locais, que dá cumprimento ao mandato estatutario.

En Galicia, onde a inmensa maioría da poboación fala ou entende a súa lingua, as corporacións locais poden e deben desenvolver accións encamiñadas a recuperaren o uso do noso idioma para os usos administrativos. A lingua galega precisa o recoñecemento oficial previsto nas leis para que os complexos lingüísticos presentes na nosa sociedade desaparezan.

As corporacións locais por seren as administracións máis próximas aos cidadáns son as que máis preto viven da marxinación da lingua galega. É preciso, pois, que os rexedores municipais, en primeiro lugar corrixan os hábitos lingüísticos existentes de predominio da lingua castelá.

Por considerarmos que as razóns expostas abundan para cambiar as actitudes lingüísticas propónselle ao Pleno da Corporación a aprobación do seguinte Regulamento.

CAPÍTULO I

Artigo 1º

1.- O galego, como lingua propia de Galicia, é o idioma oficial do Concello de Santiago de Compostela.

2.- Os cidadáns teñen dereito a ser atendidos e obter copia ou recibir notificación da documentación municipal no idioma oficial da súa elección.

Artigo 2º

O Concello de Santiago de Compostela empregará normalmente o galego nas súas actuacións administrativas internas e nas relacións cos cidadáns e coas entidades públicas situadas en Galicia.

Nas relacións coas persoas ou entidades radicadas fóra do territorio da nosa Comunidade Autónoma, o Concello empregará normalmente o castelán ou outra lingua oficial do lugar onde residan aquelas.

CAPÍTULO II

Das resolucións e da documentación administrativa

Artigo 3º

Serán redactadas en galego:

- a) As convocatorias das sesións de todos os órganos colexiados da Corporación e nomeadamente as do Pleno, Comisión de Goberno, comisións informativas, consellos sectoriais e tribunais de oposicións e concursos.
- b) As actas das sesións dos citados órganos municipais.
- c) As resolucións do alcalde, dos concelleiros delegados e o seu libro de rexistro.

Artigo 4º

A documentación dos expedientes administrativos que dean lugar á adopción dos acordos e resolucións referidos no artigo anterior tamén será redactada e tramitada en galego, idioma no que se elaborarán os modelos de documentos impresos.

Nos planos e procesos de informatización e racionalización administrativa deberase ter en conta o citado obxectivo.

Artigo 5º

Os documentos contractuais subscritos polo Concello serán redactados en galego.

Se a outra parte contratante o solicita ou o negocio deba producir efecto fóra do territorio da Comunidade Autónoma, tamén será redactado en castelán.

Artigo 6º

Sen prexuízo do que para os rexistros públicos establece o art. 9 da Lei 3/1983, nos rexistros administrativos das oficinas do Concello os asentos faranse sempre en galego, independentemente da lingua na que estean escritos.

CAPÍTULO III

Atención ao público

Artigo 7º

Os servizos da Oficina de Información e demais unidades administrativas que teñan unha relación co público máis intensa promoverán o uso do idioma galego mediante a súa utilización como lingua normal de comunicación e a información aos cidadáns dos seus dereitos lingüísticos, de acordo cos criterios de máximo respecto e non discriminación.

O disposto no presente artigo tamén é de aplicación ás empresas ou entidades que presten servizos públicos municipais por concesión, arrendamento ou concerto.

CAPÍTULO IV

Relación coas empresas privadas

Artigo 8º

Os estudos, proxectos e traballos semellantes que o Concello encargue a terceiros dentro do ámbito territorial galego terán que ser redactados en galego, aínda que a súa finalidade esixa tamén a redacción noutra lingua.

CAPÍTULO V

Anuncios e publicacións

Artigo 9º

Os anuncios oficiais da Corporación que se publiquen no Boletín Oficial da Provincial, Diario Oficial de Galicia ou calquera medio de comunicación radicado no territorio da nosa Comunidade Autónoma serán redactados en galego.

Artigo 10º

Con carácter xeral, as publicacións editadas polo Concello, teñan ou non carácter periódico e as campañas de divulgación e publicidade realizaranse en lingua galega.

Artigo 11º

Os cargos do Concello expresaranse xeralmente en galego nos actos públicos celebrados en Galicia, sempre que a intervención sexa por razón do propio cargo.

CAPÍTULO VI

Topónimos, sinalizacións e rótulos

Artigo 12º

Consonte o que dispón o artigo 10 da Lei 3/1983 de normalización lingüística, a única forma oficial dos topónimos do territorio municipal do Concello de Santiago de Compostela é a galega igual cá dos demais topónimos de Galicia.

Artigo 13º

Os rótulos e sinalizacións da Casa do Concello e dos outros edificios e servizos públicos e da rede viaria municipal serán redactados en idioma galego.

Cando o interese xeral o requira tamén se poderán redactar noutros idiomas.

CAPÍTULO VII

Do persoal ao servizo da Corporación

Artigo 14º

1.- A declaración de oficialidade do idioma galego esixe que todo o persoal ao servizo da Corporación estea en condicións de empregalo nos dous niveis, oral e escrito en igualdade co castelán e de acordo coa natureza do seu posto de traballo.

2.- Para acadar este obxectivo establécense as seguintes regras:

a) O persoal que actualmente traballa ao servizo da Corporación e non estea capacitado para o uso do galego de acordo co disposto no apartado número 1 do presente artigo deberá adquirir tal coñecemento. Con ese fin, o Concello desenvolverá un programa de formación e perfeccionamento.

b) Nos procedementos de selección do novo persoal incluírase unha proba de coñecemento da lingua galega adecuada ao nivel e contido da praza convocada.

c) Nos procedementos de provisión de postos de traballo, o coñecemento da lingua galega terá a consideración de mérito.

d) O persoal ao servizo da Corporación que teña acreditado o coñecemento do idioma galego ou participara nos programas de formación ou perfeccionamento utilizarao no seu traballo de acordo coas disposicións que contén o presente Regulamento.

CAPÍTULO VIII

Relación con outras administracións

Artigo 15º

As actuacións realizadas polo Concello perante os órganos de xustiza faranse en lingua galega, consignándose sempre por escrito o cumprimento do artigo 7.2 da Lei 3/1983 de Normalización Lingüística, referente á utilización da lingua galega por parte da Administración de Xustiza.

CAPÍTULO IX

Do Servizo Municipal de Normalización Lingüística

Artigo 16º

O Servizo Municipal de Normalización Lingüística programará e coordinará as accións necesarias para dar cumprimento ao espírito que aniña neste Regulamento.